

689719-2026 - Súťaž

Nemecko – Inžinierske služby – Fachplanung Neugestaltung Dauerausstellung BBMK
(Förderkennzeichen EFRE-20300163)

OJ S 194/2026 07/10/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Besucher-Bergwerk und Museum Kleinenbremen gGmbH über Kreis Minden-Lübbecke

E-mail: submissionen@minden-luebbecke.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Fachplanung Neugestaltung Dauerausstellung BBMK (Förderkennzeichen EFRE-20300163)

Opis: Besucher-Bergwerk und Museum Kleinenbremen & Natur- und Geopark TERRA.vita (Förderkennzeichen EFRE-20300163) - Fachplanung und Umsetzung der Neugestaltung einer zukunftsfähigen, modernen und erlebnisorientierten Dauerausstellung

Identifikátor postupu: 5ddc2937-a680-4f76-ad8c-d2ce1eeefc95

Interný identifikátor: 346 2026 BBMK

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71300000 Inžinierske služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby, 79931000

Výzdoba interiérov, 79932000 Návrhy interiérov

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Minden-Lübbecke (DEA46)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia:

Podvod:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:
Účasť v zločineckej organizácii:
Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:
Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:
Závažné odborné pochybenie:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Porušenie povinnosti platiť dane:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Platobná neschopnosť:
Aktíva spravované likvidátorom:
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Fachplanung Neugestaltung Dauerausstellung BBMK (Förderkennzeichen EFRE-20300163)

Opis: Das Museumsgebäude des Besucher-Bergwerks und Museums Kleinenbremen (BBMK) wird im Rahmen des EFRE-Projekts "Erlebnis.NRW" thematisch neu inszeniert und touristisch weiterentwickelt. Ausgeschrieben ist die Fachplanung bis hin zur baulich-technischen Realisierung für die inhaltliche und gestalterische Neugestaltung der ca. 900 m² Dauerausstellung des BBMK. Die Ausstellung soll ein immersives, multisensorisches und barrierearmes Gesamterlebnis entlang des "Weges der Bergleute" schaffen und Museum, Untertagewelt, Steinbruch und das Informationszentrum TERRA.vita dramaturgisch miteinander verbinden. Aus der Projektförderung liegen bereits inhaltliche und fachliche Grundlagen für die Ausstellung vor, die als Ausgangspunkt für die Planung dienen und im Rahmen des Auftrags planerisch auszuarbeiten sowie für die Besuchenden zu optimieren sind. Die Leistung umfasst die vollständige Bandbreite von Konzeption über Planung und Realisierung bis zur Inbetriebnahme. Einzelheiten zur Leistung sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen. Die Projektlaufzeit erstreckt sich von Dezember 2026 bis Januar 2029 (ca. 25 Monate). Das Ausstellungsbudget beläuft sich auf ca. 1 Mio. € netto (inkl. Honorar für die Ausstellungsgestaltung). Besonderheiten: strikte Denkmalschutzauflagen (reversible, materialgerechte Eingriffe), enge Koordination mit der zeitgleich laufenden energetischen Gebäudesanierung sowie Förderkonformität nach EFRE/ANBest-EU. Angebote sind ausschließlich in elektronischer Form über das Vergabeportal (www.deutsche-evergabe.de) einzureichen. Hinweise und Fragen zu den Vergabeunterlagen sind ausschließlich über die Nachrichtenfunktion des Vergabeportals einzureichen.

Interný identifikátor: 0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71300000 Inžinierske služby, 79931000 Výzdoba interiérov,
79932000 Návrhy interiérov

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Minden-Lübbecke (DEA46)
Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/12/2026
Dátum konca trvania: 31/01/2029

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Splnenie sociálnych cieľov

Opis: Inklusion, mögliche Barrierefreiheit sowie Nachhaltigkeit sind integraler Bestandteil der Förderung.

Podporovaný sociálny cieľ: Prístupnosť pre všetkých

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Es müssen mindestens drei Referenzen aus den letzten zehn Jahren mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum benannt werden.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Zur Bestätigung der Eigenerklärung wird bei Bedarf die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal angefordert.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Zur Bestätigung der Eigenerklärung wird bei Bedarf eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für Sie zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen;

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen sowie eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG; Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen benötigt. Ab einem geschätzten Auftragswert von 30.000 Euro wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister gem. § 6 WRegG bei der Registerbehörde anfordern.

Zudem ist eine Abgabe einer Eigenerklärung bezüglich Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation erforderlich.

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Zur Bestätigung der Eigenerklärung wird bei Bedarf eine Bescheinigung über die Erklärung zur Eintragung in das Berufsregister benötigt.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Zur Bestätigung der Eigenerklärung werden bei Bedarf die Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer benötigt.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Qualität des Projektverständnisses und der Herangehensweise

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 25

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Erfahrung und Referenzen des Projektteams

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 25

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Qualität der vorgeschlagenen Methodik und Projektorganisation

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 25

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätskriterium

Opis: Gestalterische Kompetenz anhand realisierter Referenzprojekte

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 15

Kritérium:

Typ: Náklady

Názov: Kostenkriterium

Opis: Pauschalhonorar Ausstellungsgesaltung (inkl. Reinzeichnungen/CAD-Leistungen)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 7

Kritérium:

Typ: Náklady

Názov: Kostenkriterium

Opis: Nebenkostenpauschale

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

Kritérium:

Typ: Náklady

Názov: Kostenkriterium

Opis: Stundensatz für Zusatz- und Nachtragsleistungen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 2

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/5ddc2937-a680-4f76-ad8c-d2ce1eeefc95

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/5ddc2937-a680-4f76-ad8c-d2ce1eeefc95

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 09/11/2026 08:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 28 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnismahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Besucher-Bergwerk und Museum Kleinenbremen gGmbH über Kreis Minden-Lübbecke

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Besucher-Bergwerk und Museum Kleinenbremen gGmbH über Kreis Minden-Lübbecke

Registračné číslo: 6662

Poštová adresa: Portastraße 13

Mesto: Minden

PSČ: 32423

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Minden-Lübbecke (DEA46)

Krajina: Nemecko

E-mail: submissionen@minden-luebbecke.de

Telefón: +49 57180724500

Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil kupujúceho: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: 49f6f49d-a691-422f-88d3-ff4e1feed784

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefón: +49 2514410

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 5ddc2937-a680-4f76-ad8c-d2ce1eeefc95 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 06/10/2026 14:03:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 689719-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 194/2026

Dátum uverejnenia: 07/10/2026